

Dodatok č. 1
k Zmluve o poskytovaní poradenstva, výchovy a vzdelávania v oblasti práce,
bezpečnostnotechnická služba a výkon služby technika požiarnej ochrany
zo dňa 1.5.2016

Uzavretý medzi:

1.1. Objednávateľom:

Špecializovaná nemocnica pre ortopedickú protetiku Bratislava, n.o.
so sídlom : Záhradnícka 42, 82108 Bratislava
IČO : 36077739
DIČ : 2021861655
IČ DPH: SK 2021861655
v zastúpení : PhDr. Vlková Denisa, MPH, MBA
bankové spojenie : SK74 0200 0000 0017 4707 7158, SUBASKBX
organizácia zapísaná: na Krajskom úrade v Bratislave pod č. OVVSaŽP 1210-133/2004-NO

(ďalej len „Objednávateľ“)

a

1.2. Poskytovateľom:

Ing. Eva Hlivová – bezp.sk
Orechová 25, 821 06 Bratislava
IČO: 35 330 741
DIČ: 1025509298

(ďalej len „Poskytovateľ“)

z vôle zmluvných strán sa zmluva o poskytovaní poradenstva, výchovy a vzdelávania v oblasti práce, bezpečnostnotechnická služba a výkon služby technika požiarnej ochrany uzavretá medzi nadpísanými zmluvnými stranami dňa 1.5.2016, predmetom ktorej je výkon bezpečnostnotechnickej služby, služby autorizovaného bezpečnostného technika, poradenské služby v oblasti odborných, metodických, organizačných, kontrolných, koordinačných, vzdelávacích a iných úloh pri zaisťovaní bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, v súlade s článkom VIII bod 5 zmluvy mení a dopĺňa nasledovným spôsobom:

A/ Za článok VII sa vkladajú nové články VIII a IX, ktoré znejú nasledovne:

VIII

1. Objednávateľ ako prevádzkovateľ týmto v zmysle ust. § 34 zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov poveruje poskytovateľa ako sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov zamestnancov objednávateľa, ohľadne ktorých vedie poskytovateľ akúkoľvek evidenciu v súvislosti s touto zmluvou.
2. Poskytovateľ je oprávnený osobné údaje zamestnancov v zmysle platnej legislatívy spracúvať v písomnej podobe alebo vo svojom informačnom systéme „bezp.sk“ na účely plnenia tejto zmluvy v súvislosti s poskytovaním poradenstva, výchovy a vzdelávania v oblasti práce, výkonom bezpečnostnotechnickej služby a služby technika požiarnej ochrany, v rozsahu osobných údajov poskytnutých poskytovateľovi objednávateľom, a to meno, priezvisko, bydlisko, dátum narodenia, rodné číslo, pracovné zaradenie, prípadne ďalšie nevyhnutné údaje súvisiace s vykonávanou prácou zamestnanca.
3. Poskytovateľ bude na základe tejto zmluvy vykonávať s osobnými údajmi operácie potrebné na splnenie účelu tejto zmluvy, a to ich získavanie, zhromažďovanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, vyhľadávanie, prehliadanie, využívanie, uchovávanie a vymazanie.
4. Spracúvanie osobných údajov bude trvať počas trvania tejto zmluvy.
5. V súvislosti s poverením podľa bodu 1 tohto článku sa zmluvné strany dohodli, že poskytovateľ je povinný:
 - 5.1 spracúvať osobné údaje len na základe a v rozsahu tejto zmluvy, resp. na základe písomných pokynov objednávateľa,
 - 5.2 zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch získaných od objednávateľa, ako aj zabezpečiť, aby sa osoby oprávnené spracúvať osobné údaje (zamestnanci, resp. iné poverené osoby) zaviazali zachovávať mlčanlivosť o informáciách, o ktorých sa dozvedeli,
 - 5.3 so zreteľom na najnovšie poznatky, na náklady na vykonanie opatrení, na povahu, rozsah, kontext a účel spracúvania osobných údajov a na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva fyzických osôb prijať primerané technické a organizačné opatrenia na zaistenie úrovne bezpečnosti primeranej tomuto riziku,
 - 5.4 v prípade záujmu o zapojenie ďalšieho sprostredkovateľa do spracúvania osobných údajov v mene objednávateľa, vopred požiadať objednávateľa o písomný súhlas s poverením,
 - 5.5 v prípade, že poskytovateľ zapojí do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene objednávateľa ďalšieho sprostredkovateľa, tomuto ďalšiemu sprostredkovateľovi v zmluve alebo inom právnom úkone uložiť rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, ako sú ustanovené v tejto zmluve; ak ďalší sprostredkovateľ nesplní svoje povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, zodpovednosť voči objednávateľovi nesie poskytovateľ ako pôvodný sprostredkovateľ,

- 5.6 poskytovať súčinnosť objednávateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinnosti prijímať opatrenia na základe žiadosti dotknutej osoby podľa druhej časti druhej hlavy (práva dotknutej osoby) zákona č. 18/2018 Z.z.,
- 5.7 poskytovať objednávateľovi súčinnosť pri (a) zabezpečovaní plnenia povinnosti prijať opatrenia na zaistenie bezpečnosti spracúvania osobných údajov, prípadne aj (b) v súvislosti s posúdením vplyvu plánovaných spracovateľských operácií na ochranu osobných údajov,
- 5.8 vymazať osobné údaje alebo vrátiť objednávateľovi osobné údaje po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia objednávateľa a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje, ak osobitný predpis poskytovateľovi neurčuje povinnosť uchovávania týchto osobných údajov poskytovateľom,
- 5.9 poskytnúť objednávateľovi informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností a poskytnúť súčinnosť v rámci prípadného auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany objednávateľa alebo audítora, ktorého poveril objednávateľ.
6. Poskytovateľ vyhlasuje, že zaručuje bezpečnosť spracúvaných osobných údajov podľa príslušných ustanovení zákona o ochrane osobných údajov a má v zmysle tohto zákona prijatú príslušnú dokumentáciu, ktorá zodpovedá spôsobu spracúvania osobných údajov.

IX

1. Zmluvné strany sa v zmysle ustanovenia § 525 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka dohodli, že akékoľvek pohľadávky vzniknuté z tejto zmluvy alebo na základe tejto zmluvy je možné postúpiť na tretiu osobu len po predchádzajúcom písomnom súhlase druhej zmluvnej strany.
2. V prípade, ak niektorá zo zmluvných strán postúpi pohľadávky na tretiu osobu v rozpore s predchádzajúcim ustanovením zmluvy, je takéto postúpenie neplatné.

B/ Doterajší článok VIII sa označuje ako článok X

C/

Ostatné ustanovenia zmluvy, ktoré nie sú obsahom tohto dodatku dotknuté, zostávajú nezmenené.

Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu a účinnosť v súlade s ust. § 47a Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

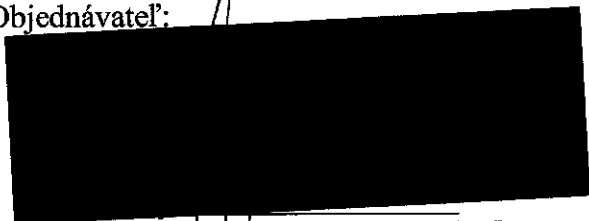
Tento dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých jedno je určené pre každú zmluvnú stranu.

Zmluvné strany vyhlasujú, že sa so znením tohto dodatku dôkladne oboznámili, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho podpisujú.

V Bratislave, dňa 22.5.2018

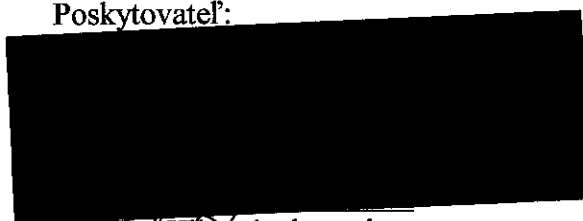
V Bratislave, dňa 22.5.2018

Objednávateľ:



PhDr. Vlková Denisa, MPH, MBA, riaditeľ
ŠNOP Bratislava, n.o.

Poskytovateľ:



Ing. Eva Hrivová – bezp.sk